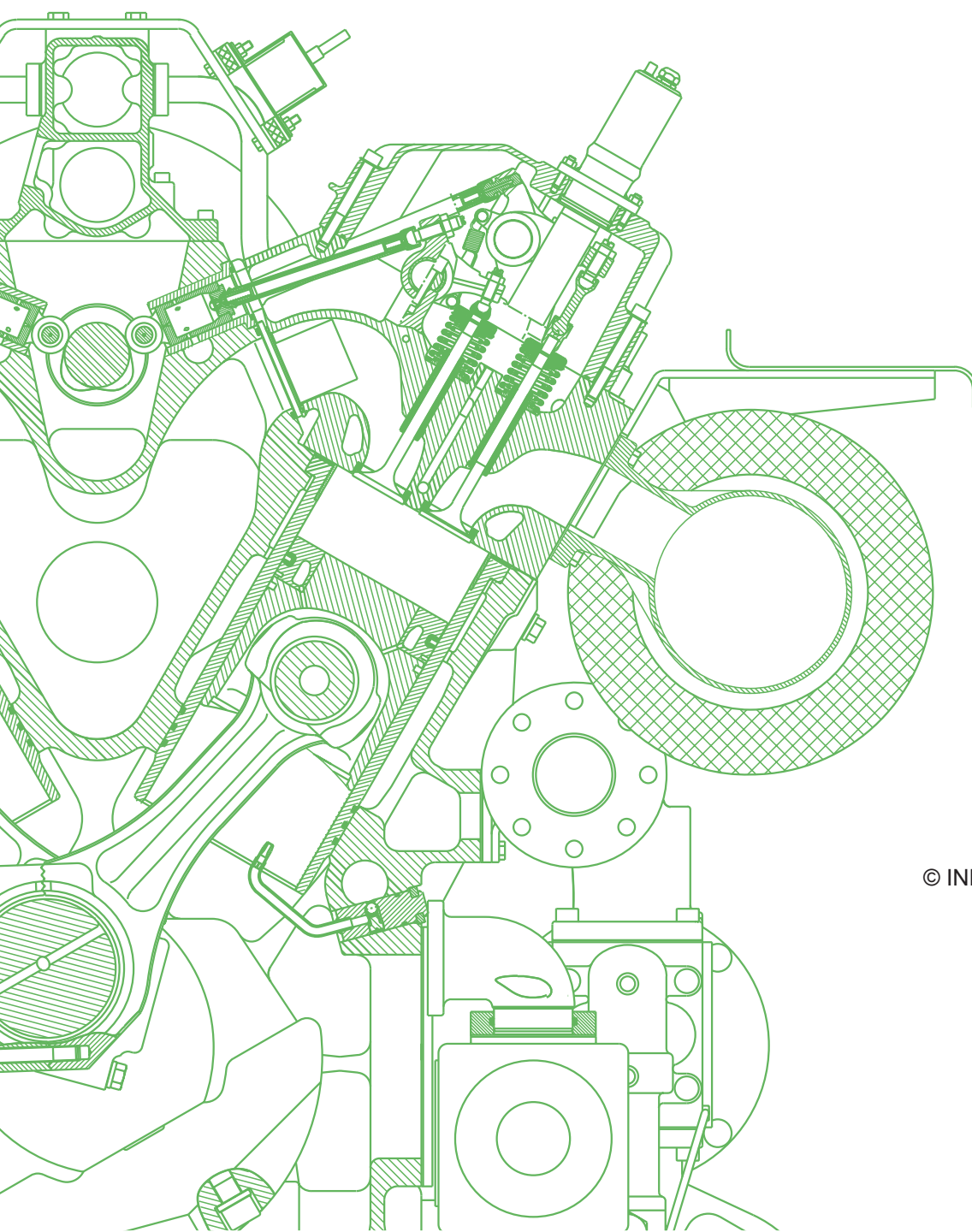




W 8047 M0

istruzioni di manutenzione

Pistoni/Raffreddamento dei pistoni



© INNIO Jenbacher GmbH & Co OG
Achenseestr. 1-3
A-6200 Jenbach, Austria
www.innio.com



JENBACHER
INNIO

1	Campo di applicazione	1
2	Scopo	1
3	Intervallo di manutenzione	1
4	Informazioni sulla sicurezza	3
5	Ulteriori informazioni	4
6	Fasi di lavoro	4
6.1	Sostituire pistone, fasce elastiche, e spinotto pistone.	4
6.2	Revisionare ugelli raffreddamento pistoni	4
6.3	Sostituzione dell'O-ring dell'iniettore di raffreddamento pistoni	4
7	Indice delle revisioni	4

I destinatari del presente documento sono i seguenti:

Cliente, partner commerciali, officine autorizzate, partner IB, filiali/uffici esterni, stabilimento di Jenbach

Nota relativa al diritto di autore di INNIO: RISERVATO

Le informazioni contenute nel documento sono dati protetti e confidenziali di INNIO Jenbacher GmbH & Co OG e delle società affiliate. Tali informazioni sono di proprietà di INNIO e non potranno essere utilizzate, divulgate a terzi o riprodotte se non previa autorizzazione scritta di INNIO. Rientrano in questa disposizione, in via non esaustiva, l'utilizzo di informazioni per la creazione, produzione, lo sviluppo o la definizione di riparazioni, modifiche, ricambi, strutture, modifiche di configurazione oppure la relativa richiesta ad autorità statali. In presenza di un'autorizzazione per la riproduzione totale o parziale, questa indicazione e l'altra dovranno essere riportate in tutto o in parte su tutte le pagine del documento.

COPIA NON CONTROLLATA SE STAMPATA O TRASMESSA ELETTRONICAMENTE

1 Campo di applicazione

Le istruzioni di manutenzione [M] valgono per Motori Jenbacher:

- Serie 2
- Serie 3
- Serie 4
- Serie 6

2 Scopo

Queste istruzioni di manutenzione [M] forniscono l'intervallo per la manutenzione.

3 Intervallo di manutenzione

Intervento di manutenzione	Intervallo di manutenzione	Esecuzione ¹⁾
⇒ Sostituire pistone, fasce elastiche, e spinotto pistone.	30 000 Oe / 12 000 avviamenti	INNIO
⇒ Revisionare ugelli raffreddamento pistoni	30 000 Oe / 12 000 avviamenti	INNIO
⇒ Sostituzione dell'O-ring dell'iniettore di raffreddamento pistoni	30 000 Oe / 5 anni	INNIO

Valido per:

- Serie 2: Manutenzione programmata A
- Serie 3: Manutenzione programmata A

- Serie 4: Manutenzione programmata A Piano di manutenzione E
- Serie 6: Manutenzione programmata A

Intervento di manutenzione	Intervallo di manutenzione	Esecuzione ¹⁾
⇒ Sostituire pistone, fasce elastiche, e spinotto pistone.	40 000 Oe / 12 000 avviamenti	INNIO
⇒ Revisionare ugelli raffreddamento pistoni	40 000 Oe / 12 000 avviamenti	INNIO
⇒ Sostituzione dell'O-ring dell'iniettore di raffreddamento pistoni	40 000 Oe / 5 anni	INNIO

Valido per:

- Serie 2: Piano di manutenzione C
- Serie 3: Piano di manutenzione C
- J416 con versione C206, C209, C211 e C212

Intervento di manutenzione	Intervallo di manutenzione	Esecuzione ¹⁾
⇒ Sostituire pistone, fasce elastiche, e spinotto pistone.	20 000 Oe ¹⁾	INNIO
⇒ Revisionare ugelli raffreddamento pistoni	20 000 Oe ²⁾	INNIO
⇒ Sostituzione dell'O-ring dell'iniettore di raffreddamento pistoni	20 000 Oe / 5 anni ³⁾	INNIO

¹⁾ Piano di manutenzione D: a seconda dei risultati a 20 000 Oe

²⁾ Piano di manutenzione D: a seconda dei risultati a 20 000 Oe

³⁾ Piano di manutenzione D: a seconda dei risultati a 20 000 Oe

Valido per:

- Serie 2: Manutenzione programmata B
- Serie 3: Manutenzione programmata B Manutenzione programmata D
- Serie 4: Manutenzione programmata B Manutenzione programmata D
- Serie 6: Manutenzione programmata B Manutenzione programmata D

Intervento di manutenzione	Intervallo di manutenzione	Esecuzione ¹⁾
⇒ Sostituire pistone, fasce elastiche, e spinotto pistone.	30 000 Oe ¹⁾	INNIO
⇒ Revisionare ugelli raffreddamento pistoni	30 000 Oe ²⁾	INNIO
⇒ Sostituzione dell'O-ring dell'iniettore di raffreddamento pistoni	30 000 Oe / 5 anni ³⁾	INNIO

¹⁾ a seconda dei risultati a 20 000 Oe

²⁾ a seconda dei risultati a 20 000 Oe

³⁾ a seconda dei risultati a 20 000 Oe

Valido per:

- Serie 3: Manutenzione programmata D
- Serie 4: Manutenzione programmata D
- Serie 6: Manutenzione programmata D

Intervento di manutenzione	Intervallo di manutenzione	Esecuzione ^{*)}
⇒ Sostituire pistone, fasce elastiche, e spinotto pistone.	3 000 avviamenti	INNIO
⇒ Revisionare ugelli raffreddamento pistoni	3 000 avviamenti	INNIO
⇒ Sostituzione dell'O-ring dell'iniettore di raffreddamento pistoni	3 000 avviamenti / 5 anni	INNIO

Valido per:

• Serie 4: Piano di manutenzione P

Intervento di manutenzione	Intervallo di manutenzione	Esecuzione ^{*)}
⇒ Sostituire pistone, fasce elastiche, e spinotto pistone.	28 000 Oe	INNIO
⇒ Revisionare ugelli raffreddamento pistoni	28 000 Oe	INNIO
⇒ Sostituzione dell'O-ring dell'iniettore di raffreddamento pistoni	28 000 Oe / 5 anni	INNIO

Valido per:

• Versione X

***) Applicazione** **La colonna indica chi deve eseguire i lavori.**

K	Questo intervento deve essere eseguito dal cliente, da INNIO o da una delle imprese autorizzate selezionate da INNIO.
INNIO	Questo intervento deve essere eseguito da INNIO o da una delle imprese autorizzate selezionate da INNIO.

4 Informazioni sulla sicurezza**⚠ AVVERTENZA****Pericolo messa in funzione non autorizzata**

Lesioni gravi come taglio, schiacciamento, separazione o cesoiamento di parti del corpo a causa di un contatto involontario con parti rotanti o in movimento della macchina.

- Arrestare il motore conformemente all'istruzione tecnica TA 1100-0105.
- Assicurarla contro il riavvio non autorizzato conformemente all'istruzione tecnica TA 2300-0010.



5 Ulteriori informazioni

Documenti rilevanti:

TA 1100-0105 – Arresto del motore

TA 2300-0010 – Direttive per l'uso del kit LOTO

6 Fasi di lavoro

6.1 Sostituire pistone, fasce elastiche, e spinotto pistone.

Questo intervento deve essere eseguito da INNIO o da una delle imprese autorizzate selezionate da INNIO.

6.2 Revisionare ugelli raffreddamento pistoni

Questo intervento deve essere eseguito da INNIO o da una delle imprese autorizzate selezionate da INNIO.

6.3 Sostituzione dell'O-ring dell'iniettore di raffreddamento pistoni

Questo intervento deve essere eseguito da INNIO o da una delle imprese autorizzate selezionate da INNIO.

7 Indice delle revisioni

Revisioni			
Indice	Data	Descrizione / Riepilogo delle modifiche	Esperto Controllore
6	30.04.2019	Verlängertes Wartungsintervall für J416 mit Version C206, C209, C211 und C212 ergänzt / Extended maintenance interval for J416 with version C206, C209, C211 and C212 added	Rogers E. Waldron P.
5	30.11.2018	Arbeitsschritt „O-Ring an Kolbenkühlöse tauschen“ ergänzt / Work step „Replacing the O-ring at the piston cooling nozzle“ added	Rogers E. Waldron P.
4	30.07.2018	Strukturelle Anpassungen / Structural adaptations Standard Peaking Wartungsintervall ergänzt / Standard peaking maintenance interval added	Rogers E. Waldron P.
3	30.10.2015	Neues Wartungsintervall für J420 B305 – Peaking-Anwendung / New maintenance interval for J420 B305 – Peaking-Application	Waldron P. Nota F.
		Verlängertes Wartungsintervall für Baureihe 2 / Extended service interval for type 2.	Khare A. Nota F.
2	17.06.2010	Anpassung Schutzvermerk/Adjustment classification	Provin Provin
1	26.05.2010	Umstellung auf CMS / Change to Content Management System ersetzt / replaced Index: a	Provin Licht